

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

Ленинградское отделение

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ
И ПРОБЛЕМЫ ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ
НАРОДОВ ВОСТОКА

XIX ГОДИЧНАЯ НАУЧНАЯ СЕССИЯ
ЛО ИВ АН СССР
(доклады и сообщения)
1985

Часть I

Издательство "Наука"
Главная редакция восточной литературы
Москва 1986

1. W.Ivanow. Concise descriptive Catalogue of the Persian manuscripts in the Curzon Collection Asiatic Society of Bengal. Calcutta, 1926, n. 516.
2. فرهنگ قواصی تألیف فخرالدین مبارکشاه قواصی غزنوی با اهتمام نذیر احمد، تهران، ۱۹۷۴
(Фарханг-и Каввас та' лиф-и Фахр ад-Дин Мубарак-шах Каввас Газнави, ба ихтимам-и Назир Ахмад Тихран, 1974).
3. لغت فرسی تألیف اسدی طوسی، کوشش محمد دبیرسیاقی، تهران، ۱۹۸۷، ج ۷۴
(Лугат-и фурс та' лиф-и Асади Туси, ба кушиш-и Мухаммад Дабир Сийаки. Тихран, 1957, с. 74).
4. Фарханг-и Каввас, с. 105.
5. Лугат-и фурс, с. 81.
6. Фарханг-и Каввас, с. 35.

Гафурова Н.Б.

НОВЫЕ МАТЕРИАЛЫ ФОНДА ЛИЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ АКАДЕМИКА С.Ф.ОЛЬДЕНБУРГА (ТАДЖИКИСТАН)

Значительную часть фонда Центральной научной библиотеки Академии наук Таджикской ССР составляют книги, принадлежавшие известным русским востоковедам. Они выделены в отдельный фонд и снабжены специальными каталогами. Это коллекции книг М.С.Андреева и С.Ф.Ольденбурга. Фонд Сергея Федоровича Ольденбурга (1863-1934) представляет огромный интерес для ученых, которые занимаются проблемами археологии и этнографии, литературоведения и искусства, философии и истории стран Востока.

Деятельность С.Ф.Ольденбурга оставила заметный след в истории отечественной науки. Ученый необычайно широкого диапазона, он, помимо ценных работ по истории буддизма, древнеиндийской повествовательной литературе и индийскому искусству, имел труды по фольклору, этнографии, искусству народов России, Западной Европы, Индонезии, Китая, Афганистана, Восточной и Средней Азии.

28 октября 1932 года Сергей Федорович приехал в Таджикистан в составе бригады академиков для ознакомления с работой Таджикской комплексной экспедиции и выяснения на месте, какую помощь могла бы оказать Академия наук СССР развитию науки в Таджикистане. По

его инициативе в библиотеки Душанбе из Москвы и Ленинграда было послано значительное количество ценной литературы, а в 1937 году, уже после смерти С.Ф.Ольденбурга, в Таджикистан была привезена его личная библиотека, существенно обогатившая фонд библиотеки АН Таджикистана. По данным 1974 года в фонде С.Ф.Ольденбурга имеется 5037 названий, из них 1500 – главным образом на санскрите, персидском, немецком, французском, итальянском, финском, норвежском языках.¹ Фонд библиотеки составляют книги, комплекты журналов, а также многочисленные оттиски научных статей известных ученых. Хронологические рамки всей литературы фонда охватывают период с середины прошлого века до начала 30-ых годов нашего столетия.

Широта научных интересов и глубокая эрудиция ученого отразилась на характере личной библиотеки С.Ф.Ольденбурга. Будучи по специальности индологом, С.Ф.Ольденбург собрал большую и разнообразную литературу по Индии. Не удивительно, что особенно широко представлены в фонде исследования по истории буддизма, буддийскому искусству в Индии и сопредельным с ней странах: в Монголии, Тибете, Китае, Восточном Туркестане и странах Юго-восточной Азии, поскольку основным объектом научных интересов С.Ф.Ольденбурга была буддология. Часть книг из фонда С.Ф.Ольденбурга, относящихся непосредственно к Индии, хранится в государственной научной библиотеке им. А.Фирдавси.² Все книги, принадлежащие личной библиотеке С.Ф.Ольденбурга отмечены экслибрисом или автографом.

Интерес представляют также экземпляры книг с дарственными надписями многих известных русских и зарубежных ученых того времени, свидетельствующие о тесных научных контактах С.Ф., дружеском расположении к нему. В их числе – книга "Тибет и далай-лама" известного русского путешественника П.К.Козлова, опубликованная в 1920 году.³ На титульном листе – дарственная надпись: "Глубокоуважаемому и дорогому Сергею Федоровичу Ольденбургу от преданного ему автора".

П.К.Козлов прославился экспедициями в Тибет и Монголию. С.Ф.Ольденбург очень хорошо понимал их роль, всячески содействовал совместной работе Академии наук с Географическим, Археологическим обществами, а также с Русским комитетом для изучения Средней и Восточной Азии по организации научных экспедиций в различные районы России и смежные с ней страны Востока.

В книге П.К.Козлова оказался небольшой листок, исписанный рукой С.Ф. По-видимому, это – начало неопубликованной рецензии на исследование путешественника. В ней дана высокая оценка его научной деятельности. В частности С.Ф. писал: "В деле изучения Тибета

та русским ученым и путешественником давно уже принадлежит одно из первых мест. Оно и вполне естественно, т.к. Дальний Восток и Средняя Азия являются специальным полем исследования русских. Еще недавно Русским географическим обществом выпущена была чрезвычайно ценная книга Цыбикова: "Буддист-паломник у святынь Тибета" с рядом новых и любопытных данных и снимков. Припомним здесь, что первые фотографические снимки в Лхасе были сделаны калмыком О.М.Норзуновым и бурятом Г.Ц.Цыбиковым.

Имя П.К.Козлова, ученика и спутника Пржевальского, а потом и продолжателя его экспедиции, хорошо известно русской географической литературе, хорошо известно и всем интересующимся буддистским искусством по его замечательным находкам в Хара-хото. В своей новой книге П.К.Козлов взялся за перо, чтобы напомнить русскому читателю об обетованной стране европейских путешественников - Тибете, где, несмотря даже на военную экспедицию англичан, столько еще неизведанного". Эта рецензия С.Ф.Ольденбурга, оставшаяся вне поля зрения ученых, раскрывает еще одну страницу деятельности ученого.

Другой пример - маленькая книжечка "Буддизм в Тибете и Монголии" русского монголиста, профессора Б.Я.Владимирцова⁴ с теплой дарственной надписью: "Многоуважаемому и дорогому Сергею Федоровичу Ольденбургу от сердечно ему преданного Б.Владимирцова", написанная по случаю открытия в Петрограде 24 августа 1919 г. "Первой буддийской выставки". Характерен тот факт, что в тяжелое для молодой советской республики время творческая интеллигенция Петрограда, сотрудники Эрмитажа, Музея антропологии и этнографии, Азиатского музея Академии наук, возглавляемые в этом начинании С.Ф.Ольденбургом, тогда непременно секретарем Академии наук, принимают решение показать народу ценнейшие образцы буддийского искусства, никому дотопе не известные, за исключением немногих специалистов. Устроители выставки сочли необходимым сопровождать выставку лекциями, для того, чтобы ввести посетителей в мир буддийского искусства. Поскольку произведения, экспонированные на выставке, принадлежали не только народам Индии, но и Тибета, Монголии, Китая и Японии, возникла необходимость рассказать о буддийской культуре в этих странах.⁵ Лекторами были С.Ф.Ольденбург, Ф.И. Щербачко и их ученики - молодые профессора О.О.Розенберг, прошедший несколько лет в Японии, и Б.Я.Владимирцов, изучавший буддизм в Монголии. Н.И.Конрад, вспоминая об этом событии, говорил: "...Эта выставка, эти лекции были удивительным взрывом научного воодушевления, культурнического энтузиазма, веры в то, что революция рас-

пахнула перед народом дверь во весь мир и во все в мире".⁶ Выставка и лекции имели большой успех и вскоре в свет вышли четыре маленькие книжечки, на обложке которых была одинаковая надпись: "Первая буддийская выставка в Петербурге".⁷ По словам Н.И.Конрада, эти чудом уцелевшие книжечки - "... настоящая библиографическая редкость. Не уверен, что они есть во всех крупных библиотеках".⁸

Научную ценность представляет та часть книг в библиотеке С.Ф., которая содержит его пометы, замечания, библиографические справки. Среди таких книг особенно выделяется труд И.П.Минаева "Буддизм. Исследования и материалы".⁹ Проблемы, затронутые в книге И.П.Минаева, были непосредственно связаны с кругом научных интересов самого С.Ф. Ольденбурга. Многочисленные пометы и замечания С.Ф. в этой книге относятся, в основном, к интерпретации того или иного буддийского термина. С.Ф. дает собственный перевод или толкование соответствующих терминов на русском, немецком и английском языках. Чистые листы, вклеенные между печатными страницами книги, заполнены буддийскими терминами санскритским и тибетским письмом в его собственной интерпретации. С.Ф.Ольденбург широко использует здесь исследования известных русских, европейских и индийских буддологов. В.В.Васильева Ф.И.Щербацкого, А.М.Позднеева, Х.Керна, Э.Бурнуфа, Рис-Девидса, М.Мюллера, С.Дхармы.

Все эти замечания и пометы С.Ф.Ольденбурга являются полезным материалом для изучения ряда буддологических проблем, они представляют собой вполне самостоятельный научный труд, который заслуживает исследования востоковедов-буддологов.

-
1. Д.С.Лейви. Библиотека акад. С.Ф.Ольденбурга в фонде центральной научной библиотеки АН Таджикской ССР. Библиотечно-библиографическая информация библиотек Академии наук СССР и академий союзных республик № 29. М., 1960, с. 117.
 2. Подробные сведения об этих изданиях см.: А.Л.Хромов. Антикварные книги по востоковедению в отделе иностранной литературы. - Библиотеке имени А.Фирдавси 50 лет. Душанбе, 1983, с. 53.
 3. П.К.Козлов. Тибет и далай-лама. Пб., 1920.
 4. Первая буддийская выставка в Петербурге. Буддизм в Тибете и Монголии (о распространении буддизма в Тибете и Монголии). Лекция проф. Б.Я.Владимирцова, читанная 31 сентября 1919 года. Издание Отдела по делам музеев и охране памятников Искусства и Старины. Пб., 1919.
 5. Н.И.Конрад. О Федоре Ипполитовиче Щербацком. Индийская культура и буддизм. Сборник статей памяти Ф.И.Щербацкого. М., с. 6.

6. Там же, с. 7.
7. Первая буддийская Выставка в Петербурге. Жизнь Будды, индийского учителя жизни. Лекция акад. С.Ф.Ольденбурга, читанная при открытии Первой Буддийской Выставки в Петербурге 24 августа 1919 г. Издание Отдела по делам музеев и охране памятников Искусства и Старины, СПб. 1919; Первая буддийская Выставка. Философское учение буддизма. Лекция акад. Ф.И.Щербачко, читанная на первой буддийской Выставке. Издание Отдела по делам музеев и охране памятников Искусства и Старины, СПб. 1919; Первая буддийская Выставка в Петербурге. О миросозерцании современного буддизма на Дальнем Востоке. Лекция проф. О.О.Розенберга, читанная на Первой буддийской Выставке в Петербурге. Издание Отдела по делам музеев и охране памятников Искусства и Старины. Пб., 1919; Первая буддийская Выставка в Петербурге. Буддизм в Тибете и Монголии (о распространении буддизма в Тибете и Монголии). Лекция проф. Б.Я.Владимирцова, читанная 31 сентября 1919 года. Издание Отдела по делам музеев и охране памятников Искусства и Старины. Пб., 1919.
8. Н.И.Конрад, там же, с. 6.
9. М.П.Минаев. Буддизм. Исследования и материалы. Т. I. Вып. 1-2, СПб., 1887.

О. Дж. Джалилов

ТРАГИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ 1890-х ГОДОВ В ЗАПАДНОЙ АРМЕНИИ И ИХ ОТРАЖЕНИЕ В ФОЛЬКЛОРЕ КУРДОВ

В конце XIX – начале XX столетий армянский народ пережил самую трагическую страницу своей истории.

Антиармянская политика двух последних десятилетий прошлого века, ставшая краеугольным камнем внутренней политики Османского государства, была направлена на физическое уничтожение тех нетурецких народов, которые оказались под властью турецкого деспотического режима¹. План удушения национально-освободительного движения армян, а за ними курдов, разработанный султаном Абдул Хамидом, в дальнейшем был осуществлен младотурками. Действуя с позиций пантюркизма, панисламизма и паносманизма, турецкие правящие круги с благословения своих западноевропейских покровителей стали душителями освободительной борьбы народов. Об этой гнусной политике младотурок и их предшественников по отношению к нетурецким